



صاحب امتیاز: موسسه فرهنگی هنری وصف صبا  
مدیر مسئول و سردبیر: محمدرضا شفيعی  
دبیر تحریریه: امیر افشار فتوحی

www.rooznamehsaba.com  
rooznamehsaba

تهران - خیابان آیت الله مدنی - کوچه خجسته منش - پلاک ۵  
تلفن: ۶-۷۷۵۸۲۴۲۲ فکس: ۷۷۵۴۸۲۴۴۵  
چاپ: موسسه فرهنگی مطبوعاتی ایران  
توزیع: نشر گستر امروز



## حسین صفارزادگان کارگردان انیمیشن بیعی قهرمان: یکی از عوامل اثر گذار در ژانر کودک، والدین هستند

حسین صفارزادگان یکی از کارگردانان انیمیشن سینمایی «بیعی قهرمان» درباره این فیلم پر مخاطب این روزهای سینماها که در سی و ششمین جشنواره بین المللی فیلم های کودک و نوجوانان نیز در بخش مسابقه ملی شرکت دارد، گفت: انیمیشن «بیعی قهرمان» بر گرفته از انیمیشن تلویزیونی «بیعی و بیعو» است. سازندگان هر مجموعه کودکانه ای که در تلویزیون پربازدید می شود، درباره قدم بعدی فکر می کنند و چون این انیمیشن در تلویزیون پر مخاطب شد، در قدم بعدی تصمیم گرفتیم بعد از چند سال فیلم سینمایی آن را بسازیم تا مخاطب با یک نوستالژی، کار کتر دوست داشتنی خود را ببیند و این مسیر به لطف سازمان صدا و سیما و خصوصا سازمان هنری اوج اتفاق افتاد و بعد از پذیرش طرح سینمایی این انیمیشن، تولید آن شروع شد. وی درباره محتوای آموزشی این انیمیشن خاطر نشان کرد: سرفصل های انیمیشن تلویزیونی با مشورت کارشناسان تلویزیون و حین نگارش در ارزیابی مجدد با روانشناسان و نویسندگان متخصص کودک انجام می شد و در انیمیشن سینمایی نیز با توجه به اینکه مخاطب علاوه بر کودک، نوجوان را هم در بر می گرفت، سعی شد محتوا در اختیار مسائل آموزشی باشد.

کارگردان انیمیشن «بیعی قهرمان» در پاسخ به اینکه در ساخت انیمیشن چه عاملی برای شما از اهمیت بیشتری برخوردار است؟ خاطر نشان کرد: پروژه ها از لحاظ محتوا و هدف با هم متفاوت هستند و آنچه برای ما اهمیت دارد این است که در حوزه تخصصی کودک تجربه بیشتری کسب کنیم و محتوای غنی تر و سالم تری به مخاطب عرضه کنیم، ولی فضای امروز انیمیشن با سطح بین المللی گره خورده است و حتی در انیمیشن «بیعی قهرمان» نیز این شاخصه لحاظ شده که در اکران جهانی موفق باشد.

او ادامه داد: ما می خواهیم محتوای تولید شده برای کودکان در سطح بین المللی اکران شود و هم اکنون «بیعی قهرمان» همزمان

با ایران در قزاقستان و آذربایجان و از هفته بعد در ترکیه اکران می شود. این نشان دهنده استانداردهای بین المللی این انیمیشن است. این محصول در هر کشوری خریدار دارد و این امر رویکرد اصلی استودیوی ماست.

صفارزادگان درباره همکاری با محمد مهدی مشکوری تهیه کننده «بیعی قهرمان»، گفت: ما تقریبا هشت سال است که با هم در یک استودیو کار می کنیم و در این چند سال، چیزی که از ایشان دیده ام، تلاش بی وقفه در حوزه کودک بوده است. در همین استودیو با هم حدود پانزده هزار دقیقه کار تولید کردیم که حدود هشت هزار دقیقه اش پخش شده و مابقی در حال پخش است. طی بیست سالی که من انیمیشن کار کرده ام، این هشت سال متفاوت از سال های قبل است و قطعا این تفاوت به خاطر حضور و همکاری با آقای مشکوری است.

وی درباره فیلمنامه این انیمیشن و میزان تاثیر گذاری نظرات «مقداد اخوان» در روند ساخت انیمیشن تصریح کرد: ما در این انیمیشن با نویسنده پیش می رفتیم و نویسنده در پیش تولید جزئی از تیم تولید بود به طوری که قدم به قدم با هم ایده پردازی کردیم و خیلی از سکانس ها را با هم نوشتیم. خیلی از سکانس ها با ایده نویسنده دکوپاژ شد و گام به گام نویسنده در کار دخیل بود. به نظر من بهترین شکل اجرا در انیمیشن سینمایی همین روش است که نویسنده جزئی از عوامل اصلی تولید و کنار تیم تولید باشد.

این انیماتور درباره علت موفقیت انیمیشن سینمایی «بیعی قهرمان» در اکران عمومی و جشنواره فیلم کودک خاطر نشان کرد: یکی از عوامل اثر گذار در ژانر کودک، والدین هستند چون والدین به تغذیه روحی کودکان خود اهمیت می دهند و محتوای کودکان را رصد می کنند. آنها گاهی به عنوان فیلتر عمل می کنند و همین امر میان محصول و والدین رابطه ایجاد می کند، بنابراین پذیرش یا عدم پذیرش والدین در موفقیت کارهایی که برای

کودکان تولید می شود، تاثیر مستقیم دارد. این کارگردان سینما و تلویزیون درباره چالش های ساخت این انیمیشن خاطر نشان کرد: این انیمیشن سینمایی چون پروژه اول استودیوی ما بود، مسلما نکات جدیدی برای ما داشت. از نظر زیرساختی و پرورش نیروی انسانی چالش وجود داشت که تبدیل به تجربه خوبی برای ما در این زمینه شد به طوری که اکنون در سطح خوبی قرار داریم و این چالش ها برای کارهای بعدی، تکرار نخواهد شد چرا که کیفیت و قابلیت های مورد نیاز پروژه های بعدی را کامل به دست آورده ایم.

وی درباره حضور «بیعی قهرمان» در بخش ملی سی و ششمین جشنواره بین المللی فیلم های کودک و نوجوانان اصفهان تصریح کرد: جشنواره کودک و نوجوان، جشنواره مهمی است و اهمیت آن برای من از جشنواره فجر هم بیشتر است، چون جشنواره تخصصی کودک است و از این منظر برای ما خیلی جذاب است. کارگردان انیمیشن تلویزیونی «بیعی و بیعو» درباره اهمیت و جایگاه این جشنواره در بهبود حوزه انیمیشن کودک و نوجوان خاطر نشان کرد: اگر جهت گیری های جشنواره واقعا تخصصی باشد و فیلم ها و انیمیشن ها از دیدگاه تخصصی جشنواره بررسی شود، قطعا موجب رشد فیلم سازان کودک خواهد شد و موجب می شود در جشنواره های بعدی، فیلم سازان با دیدگاه های دقیق تری به موضوعات بپردازند. صفارزادگان اظهار داشت: اگر اسم فیلم ساز و ارگان سازنده آن در ارزیابی ها تاثیر گذار باشد و به اشاره کوتاه کودک در فیلم ها بسند شود، رشدی صورت خواهد گرفت مثلا در جشنواره پویانمایی، این موضوع اهمیت دارد و اینکه چه گروه سنی را شامل می شود مهم نیست. او همچنین پیشنهاد داد: جشنواره کودک و نوجوان با توجه به سابقه خوبی که دارد، برای دستیابی هر چه بیشتر به اهدافش، باید با رویکرد کودک و نوجوان شریاطی ایجاد کند که فیلم سازانی با گروه سنی پایین تر به صورت تخصصی به فیلم سازی بپردازند. اصباحبر



شهرام حقیقت دوست  
شادی مختاری  
عبدالرضا نصاری  
فرهاد قائمیان  
هدایت هاشمی  
محمدرضا شریفی نیا  
مصطفی ساسانی  
عامر علی  
مهدی شیخ عیسی

نامزد نه سیمرغ و برنده دو سیمرغ بلورین  
از چهل و دومین جشنواره فیلم فجر

نویسنده و کارگردان  
خیرالله تقیانی پور

# قلب راقه

THE HEART OF RAQQAH

تهیه کننده سعید پروینی

15+

تمامی این فیلم به انبار  
زیر ۱۵ سال توصیه نمی شود



مدیر عامل: امیر محمدی  
مدیر تولید: مهدی سعیدی  
مدیر کارگردان: امیر محمدی  
مدیر فیلمبرداری: علی محمدی  
مدیر صدا: علی محمدی  
مدیر تدوین: علی محمدی  
مدیر جلوه های ویژه: علی محمدی  
مدیر طراحی لباس: علی محمدی  
مدیر طراحی صحنه: علی محمدی  
مدیر طراحی مینیatures: علی محمدی  
مدیر طراحی گرافیک: علی محمدی  
مدیر طراحی صدا: علی محمدی  
مدیر طراحی موسیقی: علی محمدی  
مدیر طراحی تیتراژ: علی محمدی  
مدیر طراحی پوستر: علی محمدی  
مدیر طراحی کارت پستال: علی محمدی  
مدیر طراحی سایر اقلام: علی محمدی